

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 April 2003
Russian
Original: English

**Второй доклад Генерального секретаря во исполнение
резолюции 1408 (2002) Совета Безопасности
в отношении Либерии**

I. Введение

1. В пункте 1 резолюции 1408 (2002) от 6 мая 2002 года Совет Безопасности постановил, что правительство Либерии не выполнило в полном объеме требования, содержащиеся в подпунктах (a)–(d) пункта 2 резолюции 1343 (2001).

2. В подпунктах (a)–(d) пункта 2 резолюции 1343 (2001) Совет Безопасности потребовал от Либерии предпринять следующие шаги:

а) выдворить всех членов Объединенного революционного фронта (ОРФ) из Либерии, включая лиц, перечисленных Комитетом, учрежденным пунктом 14 резолюции, и запретить любую деятельность ОРФ на своей территории при условии, что ничто в этом пункте не обязывает Либерию выдворять со своей территории своих собственных граждан;

б) прекратить любую финансовую и — в соответствии с резолюцией 1171 (1998) — военную поддержку ОРФ, в том числе любые поставки оружия и боеприпасов, любую военную подготовку и оказание помощи в области материально-технического обеспечения и связи и принять меры к обеспечению того, чтобы такая поддержка не предоставлялась с территории Либерии или ее гражданами;

с) прекратить любой прямой или непрямым импорт из Сьерра-Леоне необработанных алмазов, не контролируемых через посредство введенного правительством Сьерра-Леоне режима сертификатов происхождения в соответствии с резолюцией 1306 (2000);

д) заморозить средства или финансовые ресурсы или активы, которые используются ее гражданами или с ее территории для оказания прямой или косвенной поддержки ОРФ или юридических лиц, прямо или косвенно принадлежащих или контролируемых ОРФ.

3. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 11 резолюции 1408 (2002), в котором Совет Безопасности просил представить доклад к 21 октября 2002 года и впоследствии представлять доклады каждые шесть месяцев начиная с этой даты на основе информации из всех соответствующих источников, включая Отделение Организации Объединенных Наций в Либерии,

Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), о том, выполнила ли Либерия требования, упоминаемые в пункте 1 резолюции 1408 (2002).

4. В соответствии с просьбой, изложенной в пункте 11 резолюции 1408 (2002), во втором докладе содержится информация, предоставленная правительством Либерии Отделению Организации Объединенных Наций в Либерии в отношении мер, принятых им во исполнение подпунктов (a)–(d) пункта 2 резолюции 1343 (2001).

II. Информация о выполнении Либерией пункта 2 резолюции 1343 (2001), предоставленная Отделением Организации Объединенных Наций в Либерии, МООНСЛ и ЭКОВАС

A. Информация, предоставленная правительством Либерии через Отделение Организации Объединенных Наций в Либерии

5. Как отмечалось в моих предыдущих докладах по этому вопросу, Отделение Организации Объединенных Наций в Либерии до сих пор не располагает надлежащими возможностями для независимого подтверждения заявлений правительства Либерии о выполнении требований, изложенных в подпунктах (a)–(d) пункта 2 резолюции 1343 (2001). Вместе с тем на основе предоставленной правительством Либерии информации Отделение сообщило следующее.

6. В отношении подпунктов (a) и (b) пункта 2 резолюции 1343 (2001) правительство Либерии вновь повторило свои предыдущие заявления, упомянутые в моем втором и третьем докладах во исполнение этой резолюции, а также в моем предыдущем докладе (S/2002/1183) во исполнение резолюции 1408 (2002), о том, что его политика разъединения с ОРФ, о которой было объявлено 12 января 2001 года, не претерпела изменений.

7. Подтвердив, что Сэм Бокари был выдворен из страны до принятия резолюции 1343 (2001), министр иностранных дел Либерии сослался на консула Кот-д'Ивуара в Монровии, который сообщил о присутствии Сэма Бокари в Кот-д'Ивуаре, в качестве подтверждения ранее сделанного правительством Либерии заявления о том, что бывшего командира повстанческих формирований ОРФ в Либерии нет. Правительство далее отметило, что спустя почти один год после успешного проведения демократических выборов в Сьерра-Леоне нет никаких сообщений о боевых действиях в Сьерра-Леоне, к которым Либерия могла бы иметь хотя бы отдаленное отношение.

8. По вопросу укрепления мира и безопасности в рамках Союза стран бассейна реки Мано правительство Либерии заявило, что оно продолжает придавать большое значение рабатскому процессу в расчете на то, что второй саммит в столице Марокко будет способствовать достижению целей обеспечения мира и безопасности в субрегионе.

9. В отношении подпункта (с) пункта 2 резолюции 1343 (2001) правительство Либерии вновь подтвердило ранее сделанное им заявление о том, что запрет на импорт необработанных алмазов, не имеющих сертификатов, остается в силе. Что касается экспорта алмазов, то правительство заявило, что к настоящему времени им приняты меры, которые обеспечат, что с сертификатом происхождения в рамках Кимберлийского процесса будут экспортироваться лишь те алмазы, которые добыты в Либерии. Эти меры предусматривали организацию кооперативов, в которые вошли все имеющие лицензии добытчики, внедрение в координации с министерством земель, шахт и энергетики системы контроля за деятельностью всех добытчиков и реализацию плана компьютеризации системы установления личности всех добытчиков и осуществление контроля за их деятельностью и продажами имеющим лицензию покупателям.

10. Правительство далее сообщило, что его министерство земель, шахт и энергетики назначено официальным координатором мероприятий по внедрению системы сертификации. Его партнерами являются министерство финансов и центральный банк. Подразделение, занимающееся внедрением этой системы, будет располагаться в помещениях министерства земель, шахт и энергетики. Оно будет называться «Центром по оценке и сертификации минералов» и будет оснащено всем необходимым оборудованием, включая компьютеры и Интернет-ресурсы, предусмотренные Кимберлийским процессом.

11. Правительство Либерии далее сообщило, что из-за того, что в районах алмазных приисков добычей занимается повстанческое движение «Объединенные либерийцы за примирение и демократию» (ЛУРД), оно не может определить, какие алмазы добываются повстанцами. Вместе с тем оно выразило надежду на то, что путем неуклонного внедрения в Либерии системы сертификации деятельность ЛУРД в районах добычи алмазов будет пресечена.

12. Правительство далее отметило, что центральный банк был включен в число учреждений, участвующих в процессе обеспечения того, чтобы все покупки необработанных алмазов с использованием наличности оформлялись через официальные банковские каналы, как это предписывается банковскими законами Либерии.

13. Правительство Либерии силами министерства земель, шахт и энергетики разбило всю территорию страны на зоны добычи с присутствием в каждой зоне представителей министерства. Каждый район добычи разбит на участки площадью 12–25 акров. В соответствии с законами Либерии, касающимися добычи и минералов, без получения действующей лицензии добыча в любом районе страны запрещена. Этот закон был дополнительно усилен путем принятия поправки, учитывающей рекомендации, которые были изложены в подготовленных в рамках Кимберлийского процесса рабочих документах.

14. Правительство также сообщило, что в настоящее время в Либерии не ведется промышленная добыча алмазов. Вся добыча осуществляется местными или мелкими добытчиками. Законы Либерии предусматривают установление такого же строгого контроля за деятельностью компаний добытчиков-кустарей, которые существуют в отношении профессиональных добытчиков.

15. Либерийские власти сообщили далее о своих планах использования на всей территории страны компьютеризированных карточек, которые будут выдаваться имеющим на них право добытчикам при получении лицензии. Формат

лицензии таков, что в ней содержатся все личные сведения о каждом добытчике, включая фамилию, адрес, гражданство и/или статус резидента и район, где добытчик имеет право осуществлять добычу в соответствии с конкретной лицензией. Каждому добытчику будет присвоен собственный идентификационный номер.

Сертификация

16. Разработанный правительством Либерии сертификат на экспорт либерийских необработанных алмазов отвечает всем требованиям, установленным в рамках Кимберлийского процесса. Эти требования включают в себя:

- наличие водяных знаков;
- наличие флюоресцентных знаков;
- радужную печать;
- наличие отрывных талонов;
- уникальный номер;
- использование бумаги, исключающей возможность копирования/подделки.

17. Сертификат содержит также основные сведения о партии, включая происхождение и назначение; сведения об экспортере и импортере; вес; стоимость; дату выдачу сертификата; дату истечения срока действия сертификата; подтверждение сертификата экспортирующим ведомством; количество упаковок в партии; ведомство, выдавшее сертификат; и описание партии. Для сведения в приложении приводится образец сертификата в рамках Кимберлийского процесса.

18. В своих предыдущих докладах о выполнении Либерией требований, изложенных в подпунктах (а)–(с) пункта 2 резолюции 1343 (2001), я информировал Совет Безопасности о том, что МООНСЛ неоднократно указывала, что она не располагает возможностями для контроля за выполнением этого пункта резолюции.

19. В отношении подпункта (d) пункта 2 резолюции 1343 (2001) правительство Либерии сообщило, что у него нет никакой информации, которая дополнила бы информацию о шагах, уже предпринятых им до представления Совету моего первого доклада от 30 апреля 2001 года (S/2001/424). В подпунктах (а) и (b) пункта 14 моего второго доклада (S/2001/1025) я препроводил информацию о мерах, принятых правительством Либерии в отношении подпункта (d) пункта 2 резолюции 1343 (2001). Для целей настоящего доклада правительство Либерии подтвердило, что его позиция по упомянутому выше вопросу остается неизменной.

В. Информация, полученная от Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

20. Представляя информацию для настоящего доклада, МООНСЛ сообщила, что, по ее наблюдениям, нет никаких признаков, указывающих на то, что правительство Либерии продолжает оказывать ПОРФ финансовую или материально-техническую поддержку. МООНСЛ указала, что следует принять во внима-

ние подтвержденные сообщения из лагеря для интернированных в Мэйпе, согласно которым некоторые сьерра-леонцы были завербованы в ряды вооруженных сил Либерии.

С. Информация, предоставленная Экономическим сообществом западноафриканских государств

21. С 7 по 11 апреля 2003 года в Либерии находилась посредническая миссия ЭКОВАС и контрольная миссия Совета в составе представителей Ганы, Кот-д'Ивуара, Мали, Нигерии и Того и секретариата ЭКОВАС для проверки выполнения этой страной требований, изложенных в резолюции 1343 (2001), в соответствии с пунктом 11 резолюции 1408 (2002). В работе этой миссии не смогла принять участие Гвинея из-за возражений правительства Либерии на том основании, что Гвинея вовлечена в либерийский конфликт.

22. Члены миссии встретились с должностными лицами правительства Либерии, а также с представителями международных организаций, дипломатических представительств и членами гражданского общества, которые в совокупности именуются неофициальными источниками.

Выдворение членов Объединенного революционного фронта из Либерии (подпункт (а) пункта 2 резолюции 1343 (2001))

23. Правительство Либерии утверждает, что ОРФ как повстанческая группировка больше не существует, поскольку он был преобразован в политическую партию — Партию Объединенного революционного фронта (ПОРФ) — и принял участие в выборах в Сьерра-Леоне в апреле 2002 года. Однако, согласно информации из неофициальных источников, некоторые элементы ОРФ остаются в Либерии. Утверждалось также, что Сэм Бокари и некоторые элементы ОРФ были вовлечены в конфликт в Кот-д'Ивуаре на западном фронте при попустительстве правительства Либерии.

Финансовая и военная поддержка Объединенного революционного фронта (подпункт (b) пункта 2 резолюции 1343 (2001))

24. Правительство Либерии отрицает факт оказания финансовой и военной поддержки ОРФ, поскольку ОРФ больше не существует. Некоторые неофициальные источники утверждают, что в какой-то форме поддержка оказывается и она позволила некоторым элементам ОРФ участвовать в операциях по дестабилизации соседних стран, а именно Сьерра-Леоне, Гвинеи и Кот-д'Ивуара.

Прямой и непрямой импорт необработанных алмазов из Сьерра-Леоне (подпункт (с) пункта 2 резолюции 1343 (2001))

25. Правительство Либерии заявляет, что на импорт необработанных алмазов из Сьерра-Леоне действует запрет. Оно далее утверждает, что правительство не имеет возможности добывать необработанные алмазы на территории Либерии, поскольку большинство алмазных приисков находится под контролем повстанцев. Неофициальные источники не смогли подтвердить наличие торговли необработанными алмазами из Сьерра-Леоне. Однако они подтвердили факт неспособности правительства добывать алмазы на приисках, контролируемых повстанцами.

Режим сертификатов происхождения в торговле необработанными алмазами

26. Правительство Либерии заявило, что им приняты меры по внедрению поддающейся международной проверке системы сертификации и что одна южноафриканская компания оказала ему в этом техническое содействие. Разработанный в окончательном виде режим сертификации был официально представлен на утверждение Комитету Кимберлийского процесса в Претории. После утверждения Комитетом режим сертификации будет представлен Совету Безопасности. Неофициальный источник подтвердил позицию правительства Либерии по этому вопросу.

Использование территории Либерии отдельными лицами и вооруженными группами для подготовки нападений на соседние страны

27. Правительство Либерии заявило, что его территория никогда не использовалась отдельными лицами или вооруженными группами, с согласия или при поддержке правительства Либерии, для совершения нападений на соседние страны. Наоборот, повстанцы ЛУРД и некоторые либерийские наемники получали действенную помощь со стороны, соответственно, Гвинеи и Кот-д'Ивуара в целях дестабилизации правительства Либерии. Неофициальные источники утверждали, что правительство Либерии поддерживает контакты с некоторыми вооруженными группами, которые действуют на границе с Гвинеей и иногда совершают вторжения на территорию Гвинеи. Эти действия привели к гибели нескольких человек на гвинейской стороне. Кроме того, этот источник утверждал, что вооруженные группы на западной стороне Кот-д'Ивуара имеют базы в Либерии и, возможно, получают помощь от правительства Либерии.

Импорт оружия, боеприпасов, транспортных средств и оборудования

28. Правительство Либерии сообщило Миссии ЭКОВАС о том, что после войны, которая была навязана правительству повстанцами ЛУРД, оно импортировало в страну оружие и боеприпасы для целей самообороны. Упомянутый источник добавил, что это решение было принято в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций о праве на самооборону. Совет Безопасности был уведомлен об импорте оружия и боеприпасов. Эта информация была препровождена в письме министра иностранных дел Либерии от 20 марта 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности. Неофициальные источники подтвердили, что правительство Либерии действительно импортирует оружие и боеприпасы, а также транспортные средства в явное нарушение резолюции 1343 (2001) Совета Безопасности. Однако некоторые источники утверждали, что эмбарго на поставки оружия правительству Либерии более не является оправданным в свете нынешней войны с повстанцами ЛУРД.

D. Меры, принятые для выполнения требований Совета Безопасности

29. Правительство Либерии заявило, что им приняты необходимые меры для выполнения всех требований Совета Безопасности в следующих областях:

- а) разрыв связей с ОРФ и прекращение оказания ему поддержки;

- b) запрет на импорт необработанных алмазов из Сьерра-Леоне;
- c) подготовка международно признанного режима сертификатов происхождения;
- d) неиспользование территории Либерии отдельными лицами или вооруженными группами для дестабилизации соседних стран;
- e) непредоставление финансовой, технической или связанной с этим помощи отдельным лицам или повстанческим группам для дестабилизации соседних стран.

30. По вопросу об импорте оружия и боеприпасов правительство разъяснило, что ему пришлось сослаться на статью 51 Устава Организации Объединенных Наций для защиты суверенитета и территориальной целостности Либерии после нападений со стороны повстанцев ЛУРД. Правительство передало Миссии документ, озаглавленный «Представление правительства Либерии Группе экспертов Организации Объединенных Наций по Либерии».

31. Миссия ЭКОВАС, выполнявшая посреднические функции и проверявшая обстановку в аспекте безопасности отметила, что ею не были установлены какие-либо факты, указывающие на то, что правительство Либерии оказывает поддержку ОРФ или какой-либо другой вооруженной повстанческой группе. Кроме того, правительство Либерии в сотрудничестве с Комитетом Кимберлийского процесса в Претории готовит международно признанный режим сертификатов происхождения. Нет никаких фактов, которые указывали бы на присутствие в Либерии членов ОРФ.

32. Однако Миссия привлекла внимание к следующему: на основе обсуждений, проведенных ею с официальными и неофициальными источниками, миссия пришла к выводу о том, что ситуация в Либерии является критической и требует немедленного вмешательства международного сообщества в целом и ЭКОВАС в частности.

Е. Замечания миссии ЭКОВАС:

33. Замечания миссии ЭКОВАС основаны на следующем:

- a) согласно информации от источников, с которыми были встречи, под контролем повстанцев находилось порядка 60 процентов территории Либерии;
- b) положение беженцев и перемещенных внутри страны лиц ухудшалось, а гуманитарные учреждения к большинству из них не имели доступа;
- c) для перемещенных внутри страны лиц не было безопасной зоны, поскольку они постоянно подвергались нападениям и похищениям со стороны повстанческих групп и правительственных агентов безопасности и отправлялись на фронт;
- d) политическая ситуация являлась нестабильной, особенно из-за угроз противникам правительства и нарушений прав человека, которые совершали правительственные агенты и повстанческие группы;

е) всему виной объявлялись санкции, которые использовались правительством в качестве предлога для того, чтобы уклоняться от своей ответственности перед народом;

ф) все социальные службы находились в состоянии развала, а работающие граждане месяцами, а в некоторых случаях более года не получали зарплату;

г) правительство так и не продемонстрировало свою готовность к диалогу с повстанцами ЛУРД или с новой группой, которая действует под названием «Движение за демократию в Либерии»;

h) санкции, как представлялось, не затронули сколько-нибудь существенным образом членов правительства или их ближайших родственников.

34. С учетом этих обстоятельств миссия ЭКОВАС вынесла следующие рекомендации:

а) существует настоятельная потребность в прекращении огня между правительством и повстанческими группами. Подавляющее большинство либерийцев желают мира, и они с надеждой смотрят на международное сообщество в целом и ЭКОВАС в частности;

б) между воюющими сторонами в конфликте следует как можно скорее наладить официальный диалог и переговорный процесс;

с) следует изучить возможность изоляции агентов безопасности правительства и повстанческих групп в целях недопущения совершения ими некоторых зверств, в которых они обвиняются;

д) для поддержания мира и безопасности, особенно ввиду приближающихся президентских выборов и выборов в законодательные органы, следует ввести международные силы;

е) существует необходимость в создании безопасных гуманитарных коридоров для облегчения доступа к перемещенным внутри страны лицам и беженцам;

ф) следует найти способ ограничения притока оружия и боеприпасов в Либерию и в район Союза бассейна реки Мано;

г) лидеров Либерии, Гвинеи и Сьерра-Леоне следует призвать к продолжению мирного процесса, начало которому было положено в феврале 2002 года в Рабате.

Г. Замечания

35. Как известно членам Совета и как указывается в докладе миссии ЭКОВАС, обстановка в плане безопасности в Либерии ухудшилась настолько значительно, что стало исключительно трудно оказывать помощь перемещенным внутри страны лицам и беженцам из третьих стран, которые в настоящее время подвергаются похищениям, мобилизации и различным грубым нарушениям прав человека.

36. Какое бы решение ни принял Совет в связи с настоящим докладом, ему не следует упускать из виду насущную необходимость поиска скорейшего урегу-

лирования конфликта в Либерии, пагубные последствия которого быстро распространяются по и без того беспокойному субрегиону.

37. Недавний визит во все три страны Союза бассейна реки Мано представителей председателей Международной контактной группы по Либерии позволяет сохранять некоторую надежду в поисках мира. Правительство Либерии подтвердило председателям свою готовность к прямому диалогу с ЛУРД с целью добиться прекращения огня и благодаря этому остановить гуманитарную трагедию, затронувшую большую часть страны.

38. Меня обнадеживает решение Совета Безопасности посетить Либерию и соседние с ней страны в следующем месяце. Я настоятельно призываю приложить всеческие усилия, для того чтобы убедить Либерию и ЛУРД прислушаться к мольбам либерийского народа, отказаться от насилия и дать миру шанс.

Приложение